

CONTENTS

List of Illustrations	viii
Acknowledgements	xii
Contributor Biographies	xiii
 Introduction: Circulation, Community, Connection <i>Diana Cooper-Richet and Isabelle Richet</i>	 1
 Part I: Europe	
 Introduction: Diversity, Community and Exchange <i>Isabelle Richet</i>	 21
1. Uncovering the English-Language Press Published in the French-Speaking Countries of Europe (Belgium, France, Switzerland) <i>Diana Cooper-Richet</i>	26
2. ‘May the Best Paper Win’: The Culture of Rivalry between American and British Daily Newspapers in Paris <i>Colette Colligan</i>	78
3. <i>Galignani’s Messenger</i> : The Making of an English-Language Newspaper in Paris (1814–50) <i>Diana Cooper-Richet</i>	104
4. May Birkhead, an American Journalist in Paris <i>Nissa Ren Cannon</i>	118
5. The English-Language Press Published in Italy: Cultural Cosmopolitanism, Tourism and Economic Niches <i>Isabelle Richet</i>	130
6. Two Women Periodical Editors in Italy: Helen Zimmern and Fanny Zampini Salazar <i>Isabelle Richet</i>	172
7. The German Anglophone Press in the Long Nineteenth Century <i>Michael Lörch</i>	186

Part II: The Levant

- Introduction: Geostrategy, Commerce and Evangelisation 209
Isabelle Richet
8. Reporting on the Imperial Worlds: *The Levant Herald* and *The Constantinople Messenger* in the Ottoman Empire 211
Burhan Çağlar
9. Ascending to the Helm of the English-Language Levantine Press in Constantinople: James C. McCoan to Edgar Whitaker 230
Burhan Çağlar
10. British Imperialism, the Telegraph and the Press Agencies in the Ottoman Empire of the Late Nineteenth Century: The Case of *The Levant Herald* 240
Gioula Koutsopanagou
11. *Tidings From Zion*: A Missionary Monthly in Jerusalem (1882–5) and the ‘Artuf Affair’ 252
Gideon Kouts

Part III: The Mediterranean and the Canary Islands

- Introduction: Zones of Influence 265
Diana Cooper-Richet
12. A Newspaper for the Garrison: *The Gibraltar Chronicle* (1800–1914) 267
Concha Langa-Nuño and María José Ruiz-Acosta
13. Two English Newspapermen in Algeria (1885–1915) 278
Diana Cooper-Richet
14. A Contribution to the History of the English-Language Press in Cyprus (1878–1914) 289
Niki Sioki and Klimis Mastoridis
15. The British Press in the Canaries: Society, Culture and Education in *The Tenerife News* (1891) and *The Canary Islands Review* (1903–4) 305
Antonio S. Almeida-Aguiar and María-Isabel González-Cruz
16. *The Egyptian Gazette*: Unofficial Gazette for an Unofficial Occupation 322
Will Hanley

Part IV: Asia

- Introduction: Treaty Port Journalism 347
Diana Cooper-Richet
17. The English-Language Press in China and the Colonial Origins of Global News 349
Aled Gruffydd Jones
18. The English-Language Commercial Press in Nineteenth-Century China: Canton, Macao and Hong Kong 363
Iside Costantini

19. The English-Language Press in Meiji Japan <i>James L. Huffman and Peter O'Connor</i>	376
20. The English-Language Press in Korea (1892–1908) <i>Laurent Quisefit</i>	397
Part V: Latin America	
Introduction: Community Building and Commercial Expansion <i>Jennifer Hayward and Michelle Prain-Brice</i>	413
21. The English-Language Press on South America's West Coast: Circulation, Networks and Exchanges <i>Michelle Prain-Brice</i>	428
22. English-Language Publications in Argentina (1826–1915) <i>Alina Silveira</i>	442
23. Civil War and Uncivil Nationalism: <i>The Britannia and Montevideo</i> Reporter and Informal Empire in Latin America <i>Jessie Reeder</i>	461
24. English-Language Newspapers in Rio de Janeiro <i>Sandra Guardini Vasconcelos</i>	476
25. The Nineteenth-Century English-Language Newspapers of Valparaíso, Chile <i>Jennifer Hayward</i>	488
Bibliography	507
Index	542